

Distr.  
GENERAL

ST/SG/SER.E/333  
3 April 1998  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الأمانة العامة



لجنة استخدام الفضاء الخارجي في  
الأغراض السلمية

معلومات مقدمة وفقا لاتفاقية تسجيل الأجسام  
المطلقة في الفضاء الخارجي

مذكرة شفوية مؤرخة في ٢٧ آذار/مارس ١٩٩٨  
موجهة الى الأمين العام من البعثة الدائمة  
للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا  
الشمالية لدى الأمم المتحدة (فيينا)

١ - تهدي البعثة الدائمة للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية لدى الأمم المتحدة (فيينا) تحياتها الى الأمين العام وتتشرف بأن تحيل اليه ، وفقا للفقرة ٢ من المادة الرابعة من اتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي\* (المشار إليها هنا باسم "اتفاقية التسجيل") ، معلومات إضافية بشأن الأجسام الفضائية التالية المدرجة في سجل الأجسام الفضائية في المملكة المتحدة :

(أ) آسياسات - ١ (السمة الدولية ١٩٩٠ - ٠٣٠ ألف) ، وهو سائل اتصالات أطلق في ٧ نيسان/أبريل ١٩٩٠ من شيتشانغ ، الصين وأرسلت تفاصيله الى الأمين العام بموجب مذكرة شفوية مؤرخة في ١٥ أيار/مايو ١٩٩٠ (ST/SG/SER.E/222) .

(ب) أبستار - الأول (السمة الدولية ١٩٩٤ - ٠٤٣ ألف) وآسياسات - ٢ (السمة الدولية ١٩٩٥ - ٠٦٤ ألف) ، وهما ساتلا اتصالات أطلقا في ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٤ و ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥ على التوالي من شيتشانغ ، الصين ، وأرسلت تفاصيلهما الى الأمين العام بموجب مذكرة شفوية مؤرخة في ٢٣ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦ (ST/SG/SER.E/300 و Corr.1) ؛

\* مرفق قرار الجمعية العامة ٣٢٣٥ (د-٢٩) ، المؤرخ في ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤ .

(ج) أبستار - الأول ألف (السمة الدولية ١٩٩٦ - ٠٣٩ ألف) ، وهو ساتل اتصالات أطلق في ٣ تموز/يوليه ١٩٩٦ من شيتشانغ ، الصين ، وأرسلت تفاصيله الى الأمين العام بموجب رسالة مؤرخة في ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦ (ST/SG/SER.E/316) .

٢ - واعتبارا من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ ، لم تعد الأجسام الفضائية المذكورة أعلاه مدرجة في سجل الأجسام الفضائية في المملكة المتحدة . ولذلك ، توقفت المملكة المتحدة في نك التاريخ عن كونها دولة السجل لتلك الأجسام الفضائية لأغراض اتفاقية التسجيل والمادة الثامنة من معاهدة المبادئ المنظمة لنشاطات الدول في ميدان استكشاف واستخدام الفضاء الخارجي ، بما في ذلك القمر والأجرام السماوية الأخرى . \* ويرجى بناء على ذلك تعديل سجل الأجسام الفضائية المحفوظ لدى الأمين العام وفقا للمادة الثالثة من اتفاقية التسجيل .

-----

---

\* مرفق قرار الجمعية العامة ٢٢٢٢ (د-٢١) المؤرخ في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦ .